ANDREY SHILOV

АНДРЕЙ ШИЛОВ

RUSSIAN FOLK SONGS

arranged for guitar

РУССКИЕ НАРОДНЫЕ ПЕСНИ

в обработке для гитары

VP MUSIC MEDIA

PREFACE

I started making these arrangements on the request of my English friend - guitarist, publisher and guitar teacher Anthony Dodds. He asked me to make some simple arrangements of popular Russian and Ukrainian melodies for his pupils. I made over hundred simple and short arrangements choosing the most nice, melodic and rhythmically attractive tunes. Most of them were very simple, mostly in the 1st position, with no barre but enjoyable and suitable for the beginners. Among others he especially asked for some melodies that were well known to English people, such as "Tsiganochka" (known in England more as "Those Were the Days"), "Dark Eyes", "By a Long Road". He chose 14 tunes including three mentioned above and this was my first publication in England (CAPRIOL Edition). Tony liked very much my Variations on "Tsiganochka" and he asked me to arrange it for a guitar duet. I wrote a second part and this became my second English publication. Having being taught the guitar for more than 30 years I very well know what the repertoire works better for beginners, especially for children. Little hands can't make stretches, hold the notes in the lower voice, keep barre etc. But in the same time they should play exams (if it is a music school) or even show their parents the results, what the parents pay for. Those simple and easy arrangements work very well because the children as well as their parents quickly recognize the music and realize that a child already PLAYS the guitar!!! Those little songs (each of them no more than 16 bars) I published in Ukraine in two small size books titled "Ukrainian Folk Songs" and "Folk Melodies".

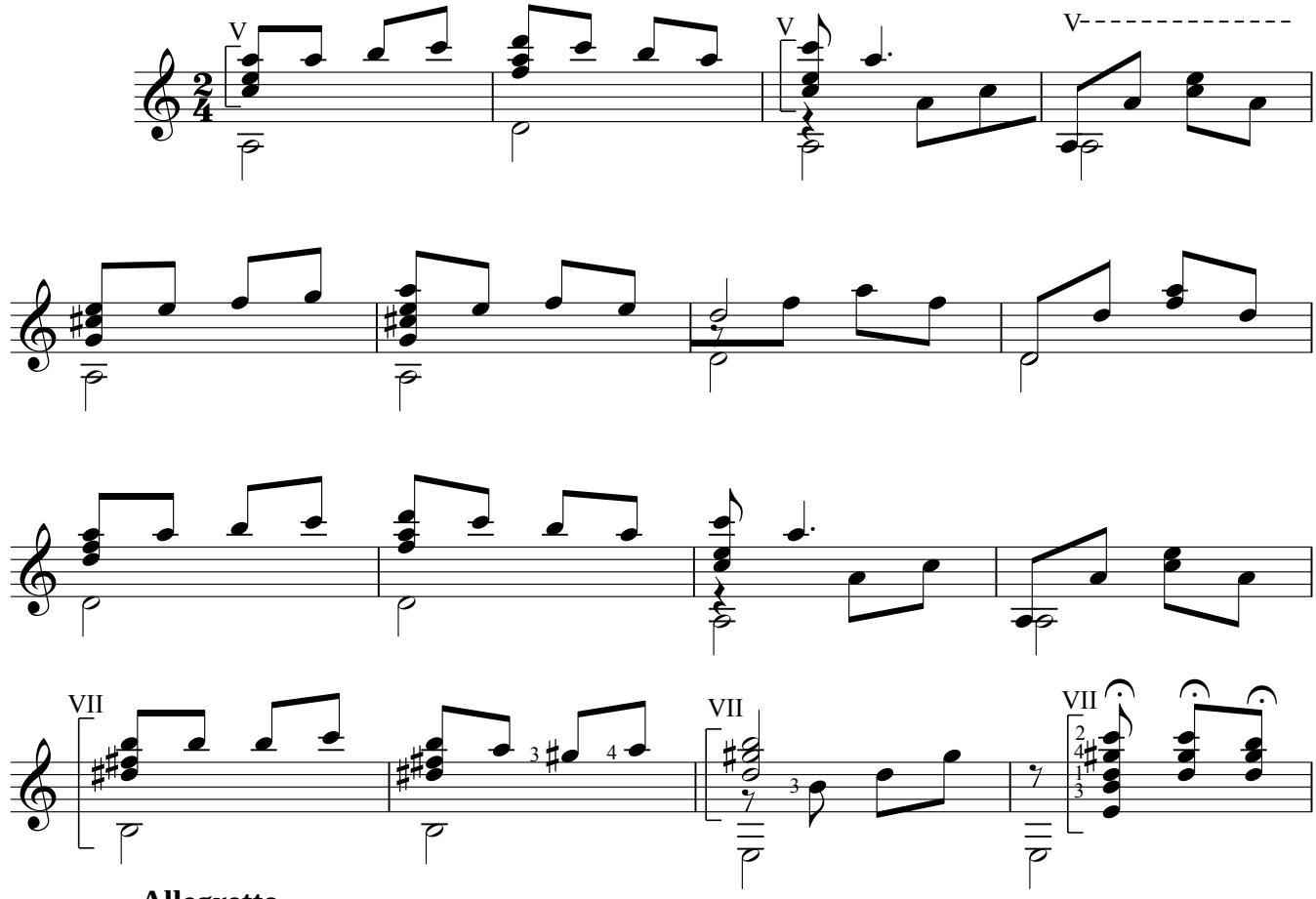
But I also made some more arrangements that were not so easy to play. They were intended for more advanced pupils – those finishing the music schools and for College students of the 1st and 2nd year. Here the task was to master some important ways of playing such as barre, harmonics, tremolo melody with the thumb-arpeggio accompaniment, different rhythmical accompaniment etc. At the same time the pieces should be well known, popular and satisfying the requirements. Some of these arrangements are included in this publication. My simple Variations are mostly in the frame of the basic harmonic-melodic concept and do not pretend to be the big concert pieces like those of S.Oriekhov, M.Vysotskiy or A.Sihra. They are more the pedagogical repertoire that is in demand now as in my country, because there is a problem in the national repertoire for the guitar, as abroad, because people are interested in Slavonic guitar music. I hope this book will be useful for teachers, students and for amateurs who like nice melodies and will appreciate comfortableness of these works.

ANDREY SHILOV

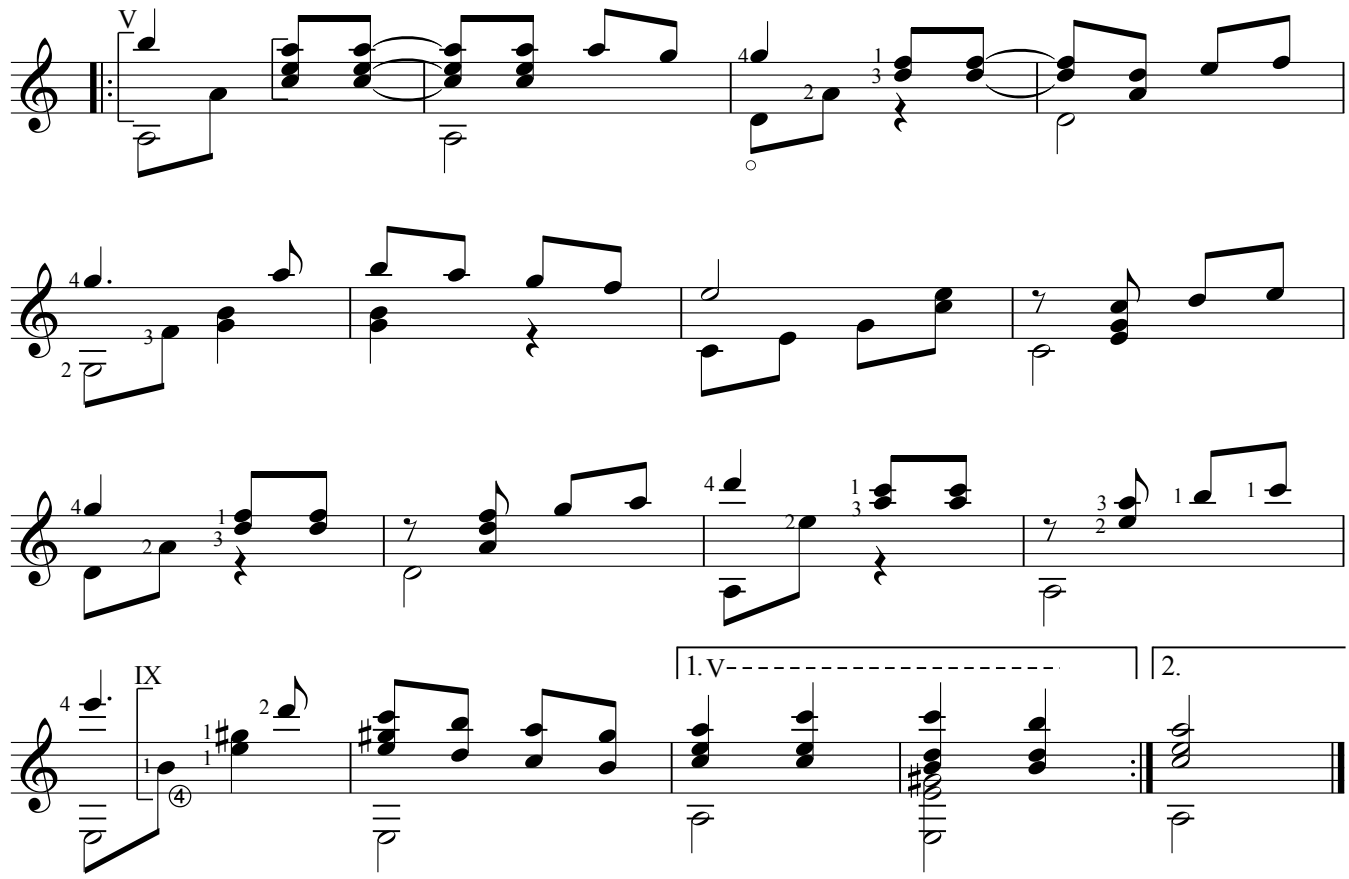
Дорогой длинною
By a Long Road

Обработка А. Шилова
Arr. by Andrey Shilov

Lento

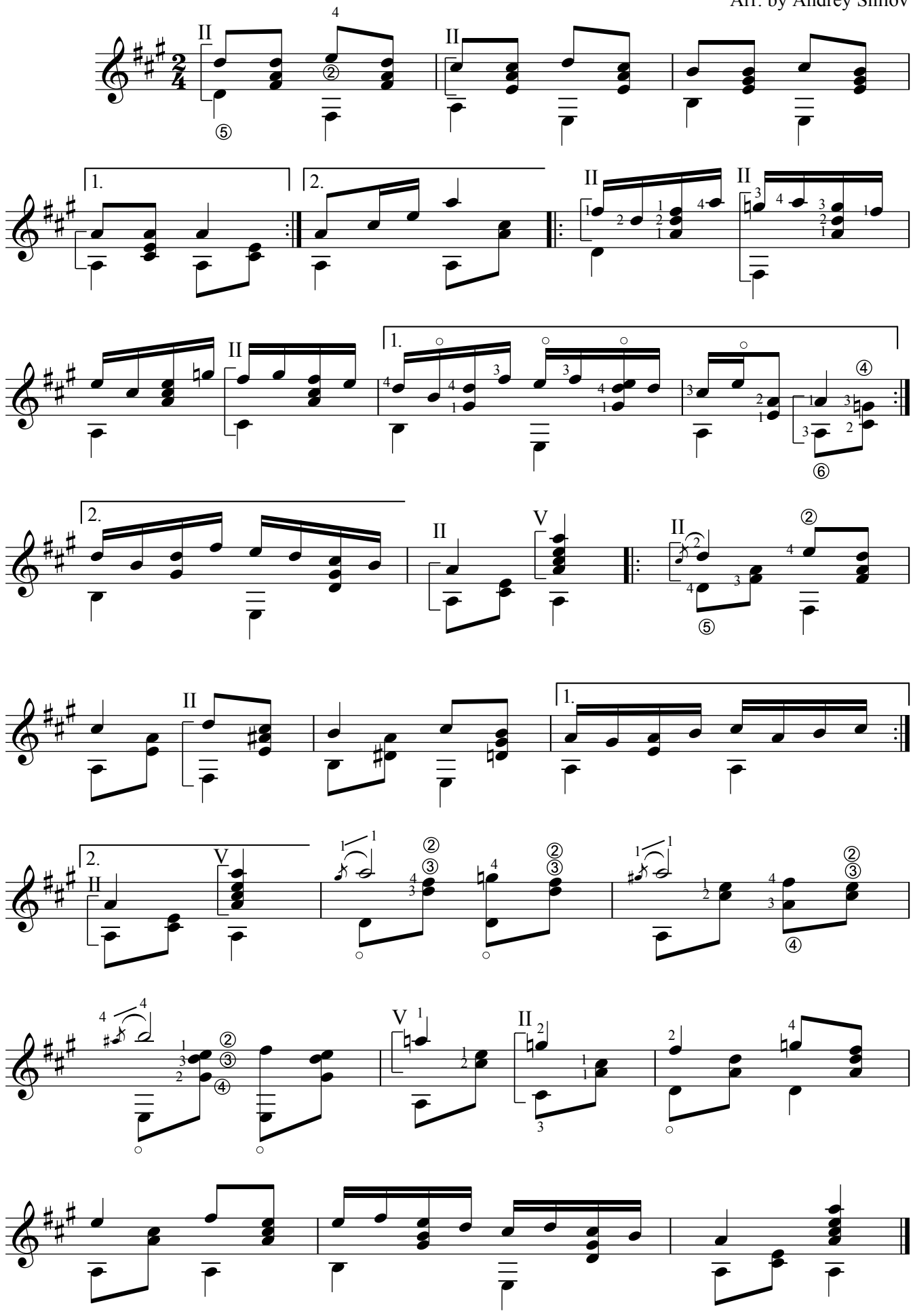


Allegretto



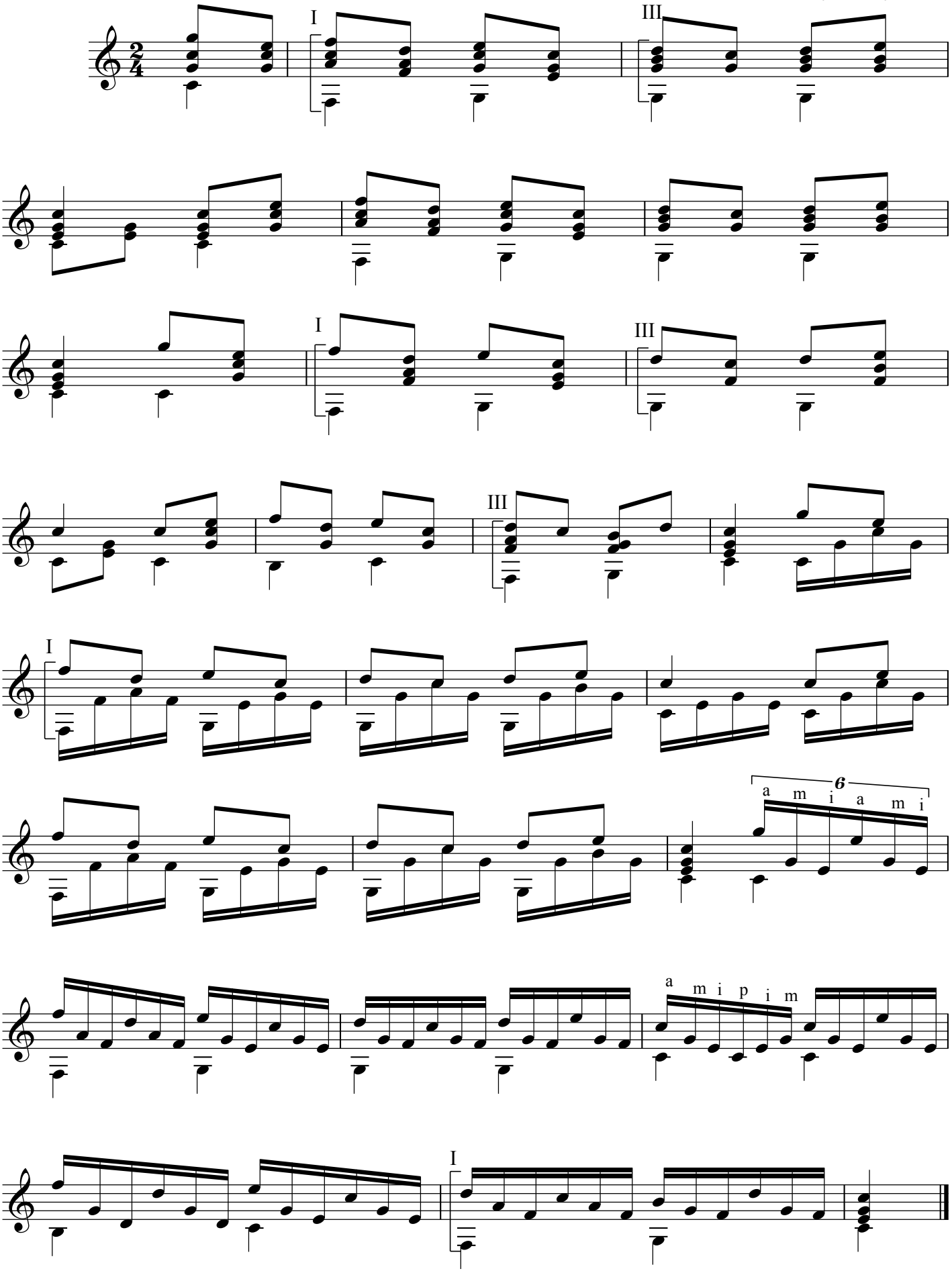
Подгорка
Podgorka

Обработка А. Шилова
Arr. by Andrey Shilov



Камаринская
Kamarinskaya

Обработка А. Шилова
Arr. by Andrey Shilov



Степь да степь кругом

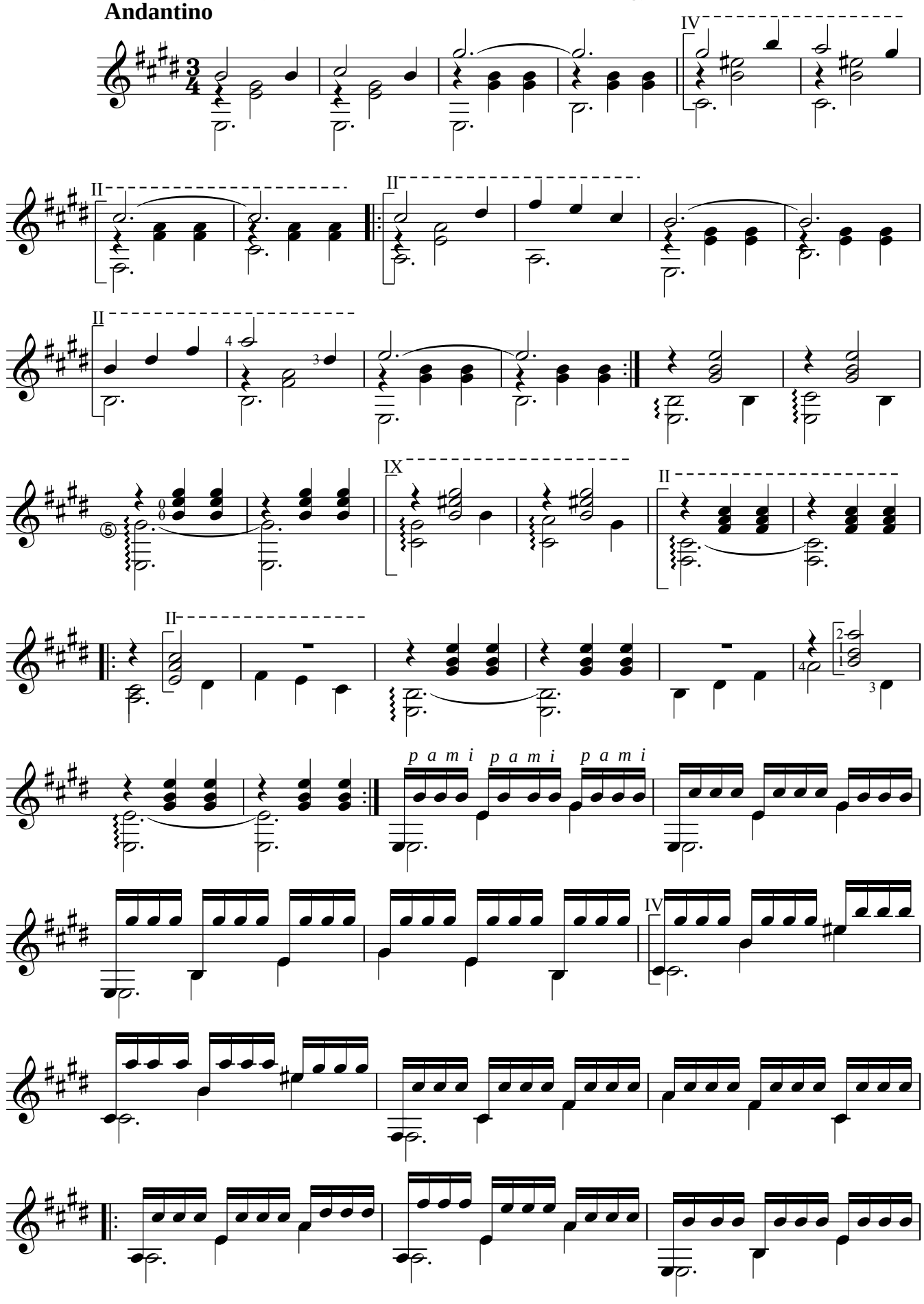
(Вариации на тему русской народной песни)

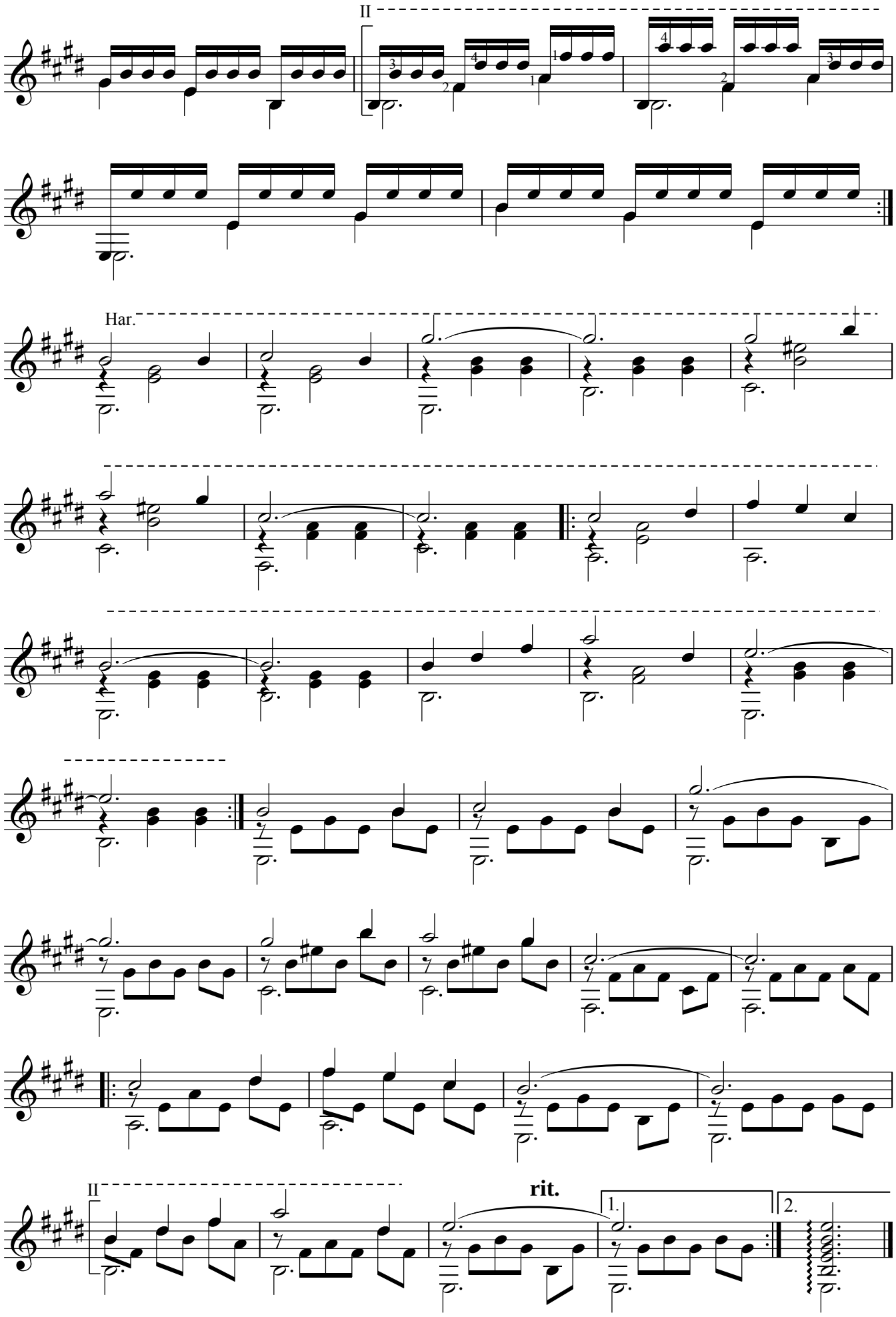
The Steeps

(Variations on the Russian Folk Song)

Обработка А. Шилова
Arr. by Andrey Shilov

Andantino




II
Har.
II
rit.
1.
2.

Светит месяц

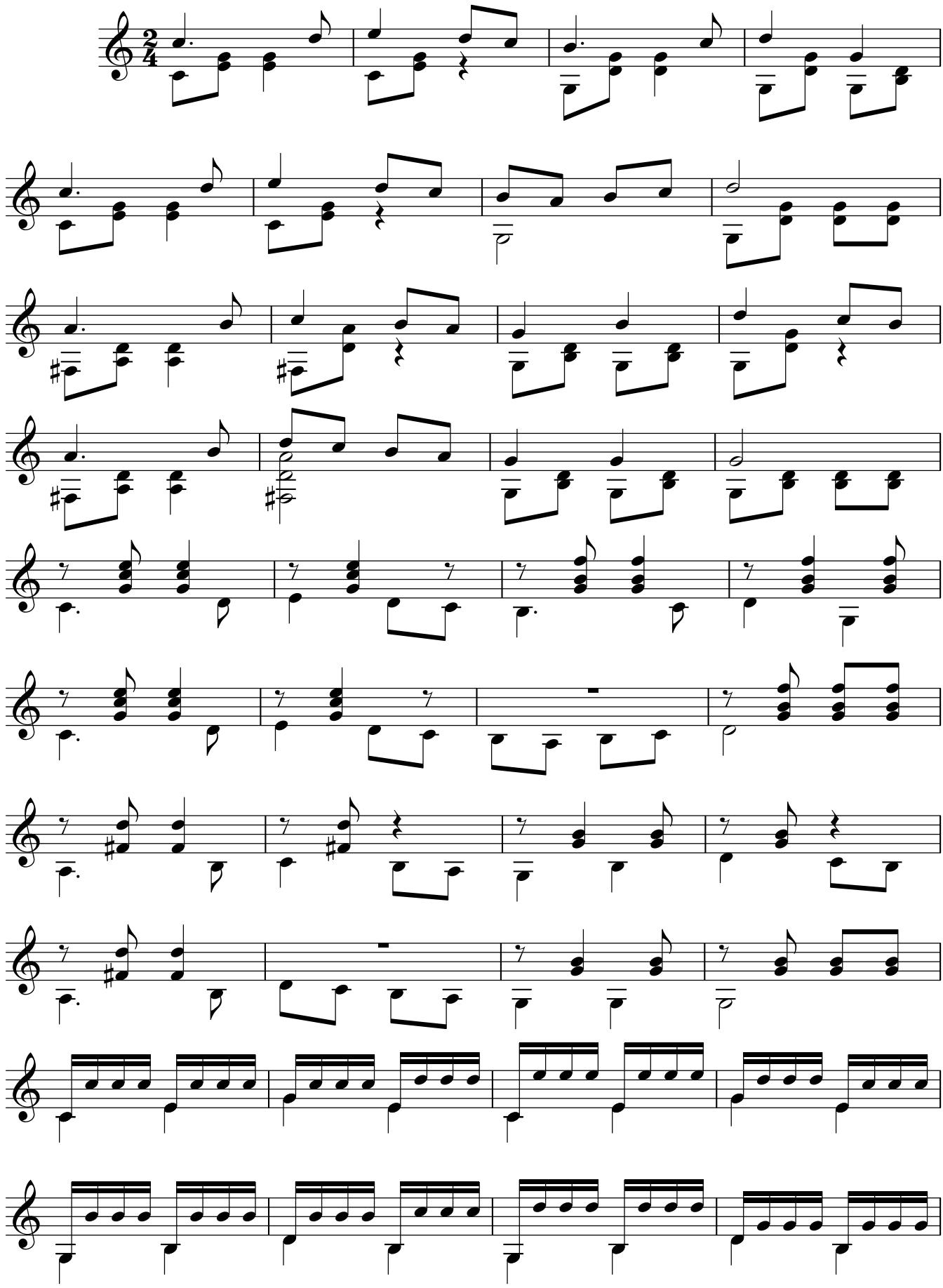
(Вариации на тему русской народной песни)

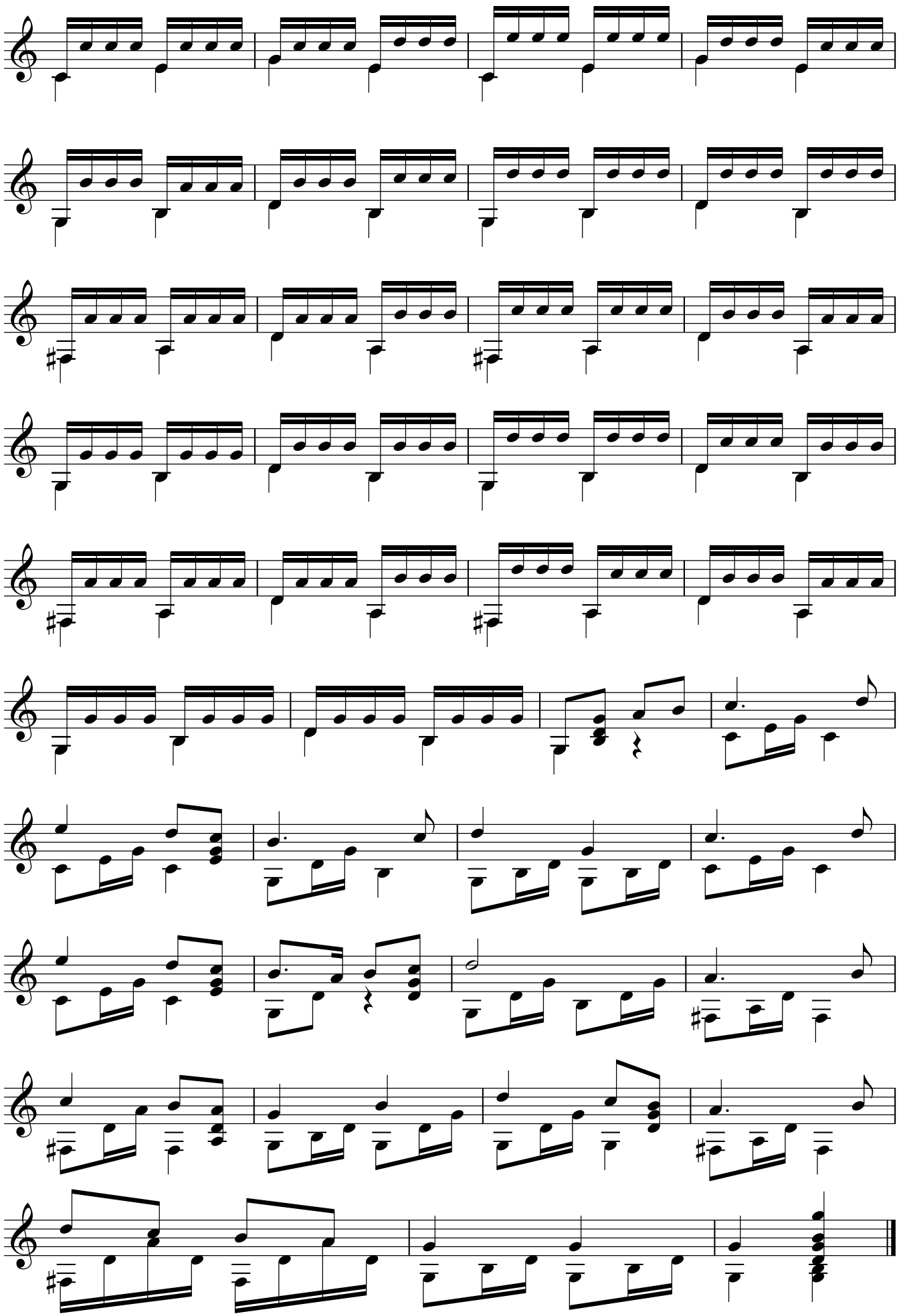
The Moon is Shining

(Variations on the Russian Folk Song)

Обработка А. Шилова

Arr. by Andrey Shilov



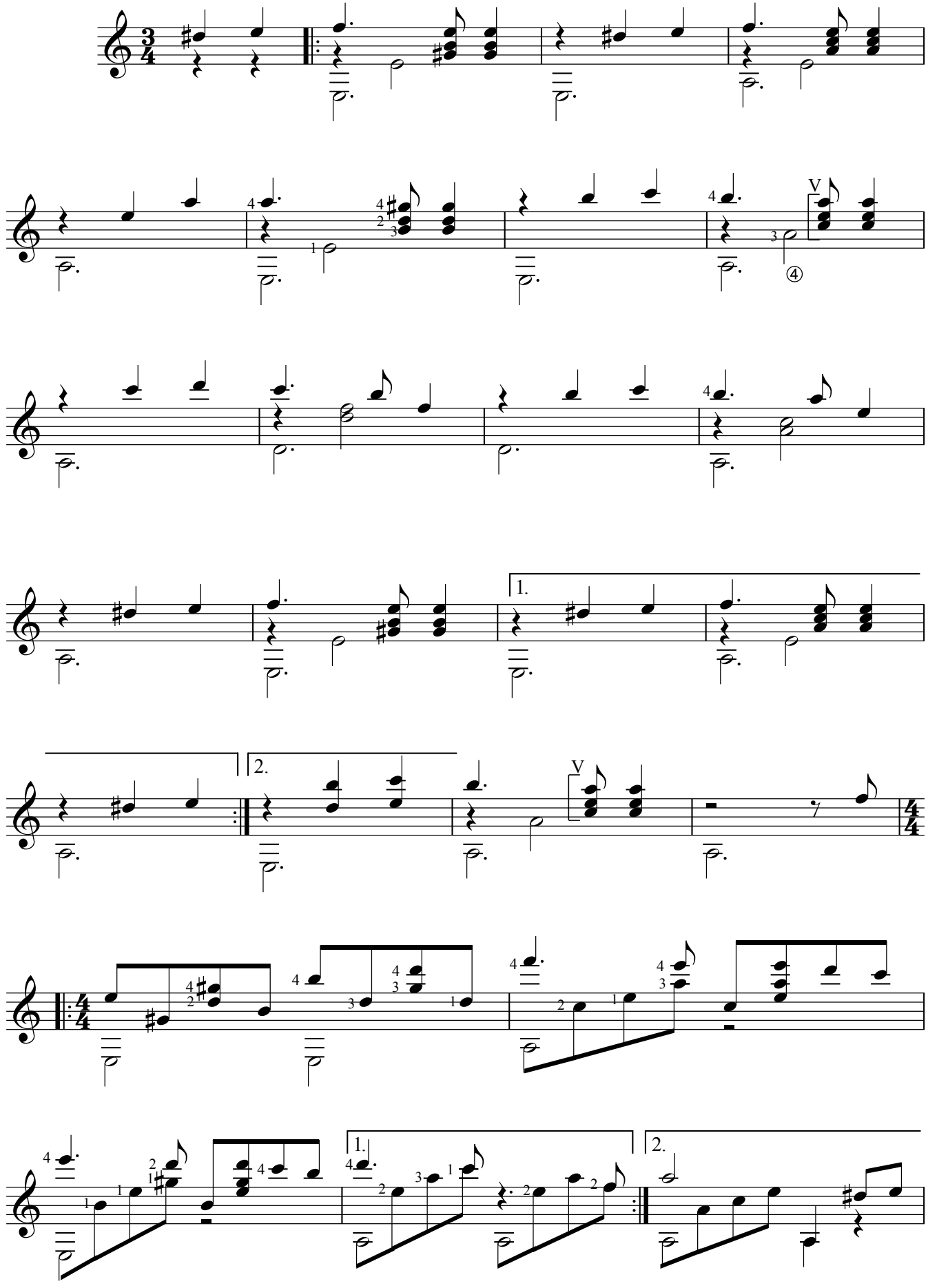


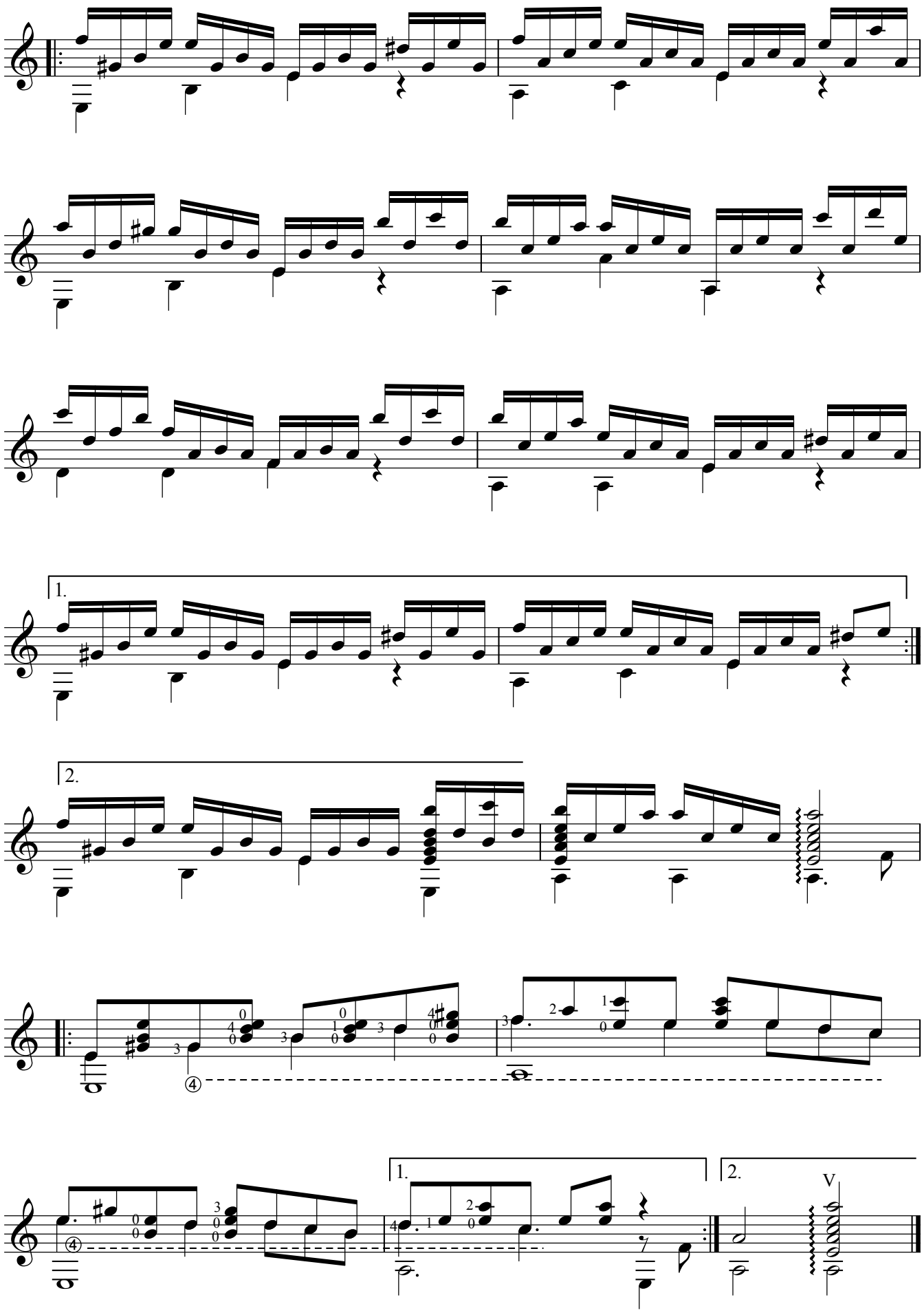
Очи чёрные
Dark Eyes

Обработка А. Шилова

Arr. by Andrey Shilov

Molto espressivo

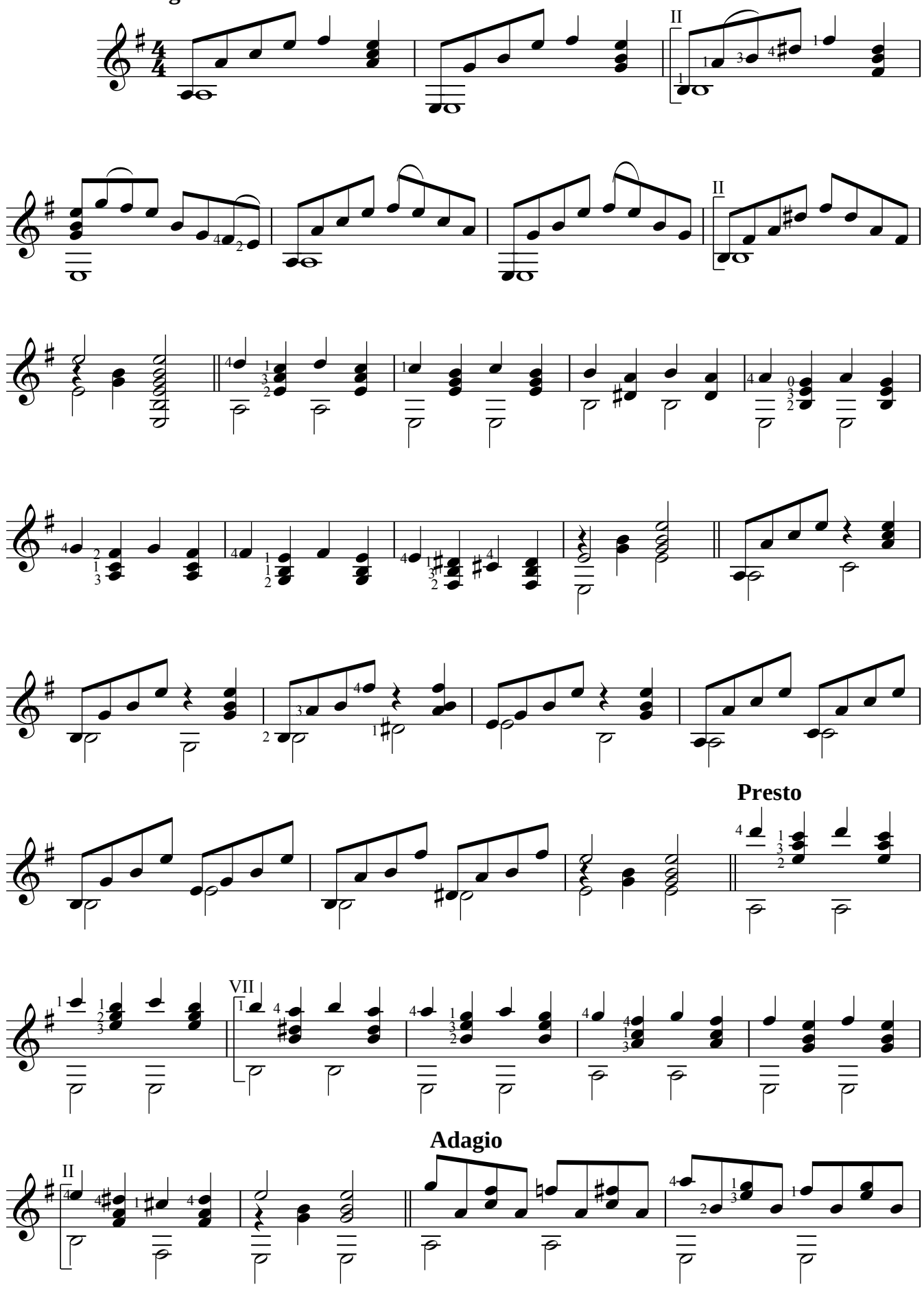


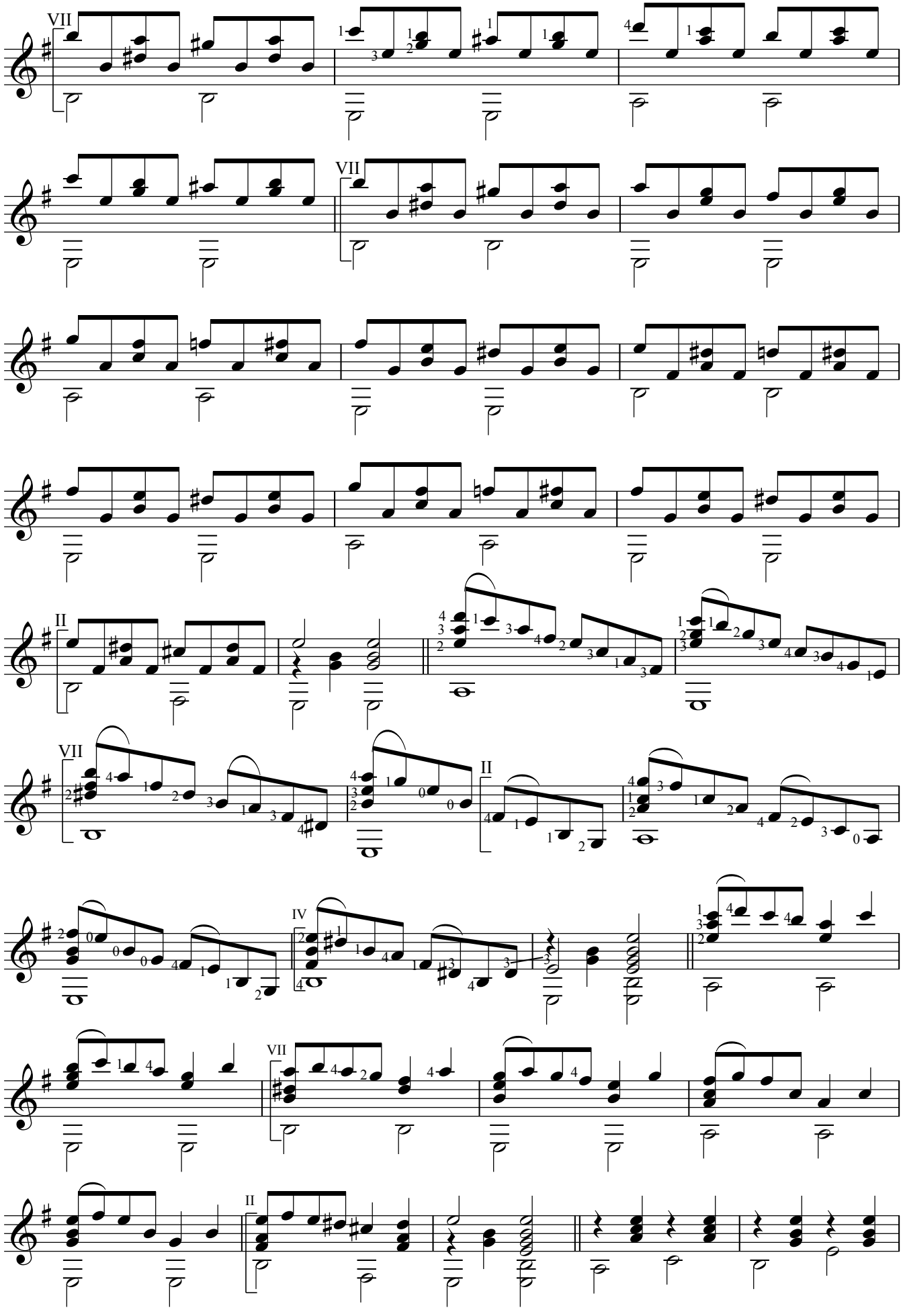

1.
2.
1.
2.
V

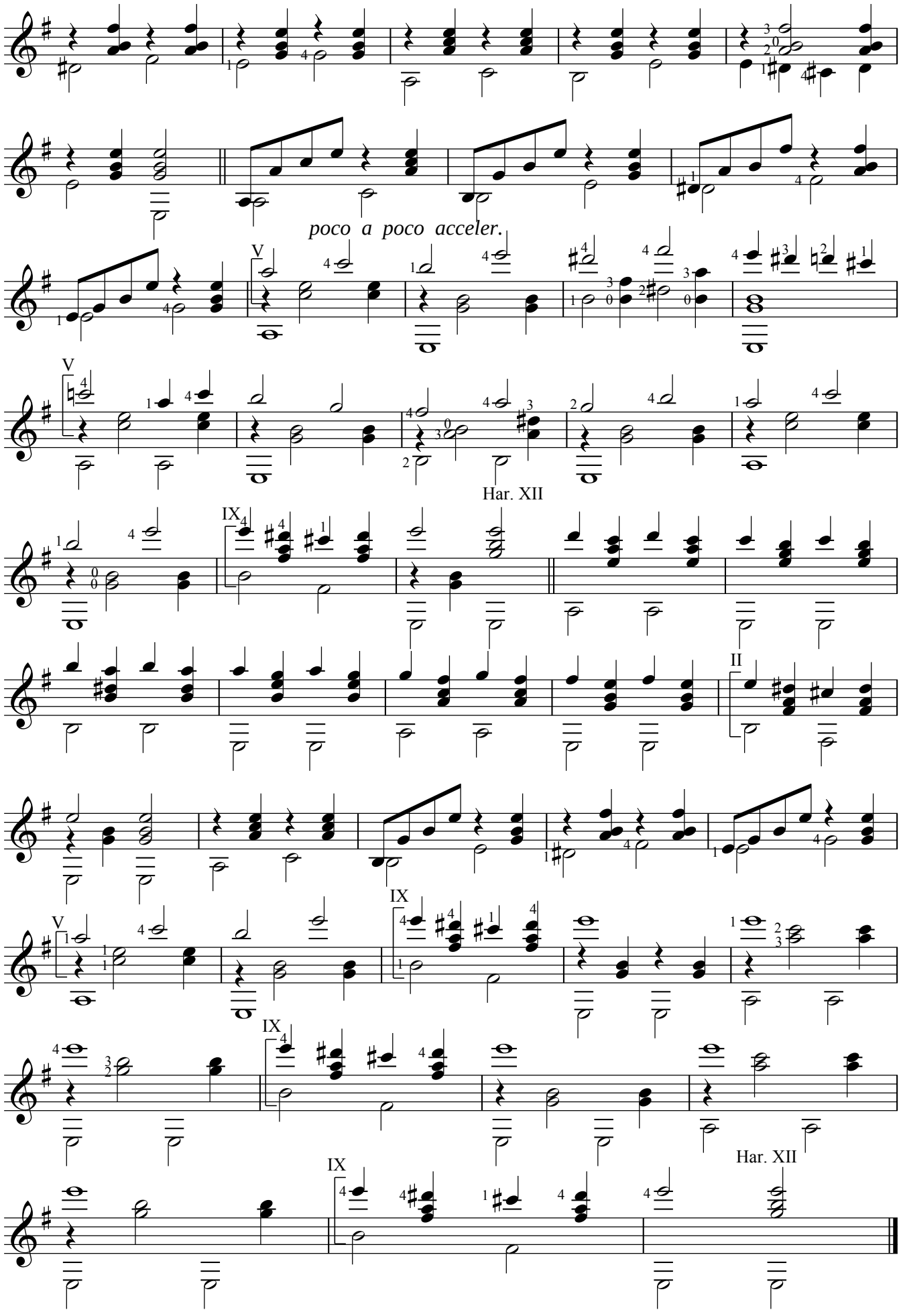
Цыганочка
The Little Gypsy Girl

А.Шилов
By Andrey Shilov

Adagio




VII
VII
II
VII
II
IV
VII
II


poco a poco acceler.
V
V
Har. XII
IX
II
V
IX
IX
IX
Har. XII

Andrey Shilov was born in Dniepropetrovsk in Ukraine in 1957. He began to play the guitar at the age of 14. From 1974 to 1979 he studied at the College of Music in St.Petersburg (then Leningrad) with the leading two Russian guitar teachers Eugene Larionov and Jadwiga Kowalewskaja. From 1996 to 2001 he studied simultaneously at the two Universities: East-Ukrainian Teacher Training University in Lugansk (the music faculty) and Dniepropetrovsk National University in his home city (philological faculty). Andrey finished all his studies with distinction.

From 1993 he has been teaching at the Music College in his home city of Dniepropetrovsk. Andrey gives recitals in many cities of the former Soviet Union including Moscow, Odessa, Tcheliabinsk, Vilnius and many others. He has taken part in many guitar festivals including three guitar festivals in Poland where he played with great success. In 1992 he took part in the 6th International Guitar Competition in Lubin as a member of the jury and guest-artist. Andrey has received many good reviews and has made television and radio recordings. He has given concerts and masterclasses in Czech Republic, Yugoslavia, Poland, Lithuania, Denmark and Great Britain. His recitals include works by composers from Europe and North and Latin America as well as music from the Russian repertoire.

Andrey makes arrangements and transcriptions for guitar. His works have been published in Ukraine, Great Britain and Italy.

© Copyright 2002 Andrey Shilov
All Rights Reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or by any information storage and retrieval system, without permission in written form from the publisher.

VP MUSIC MEDIA

www.vpmusicmedia.com
info@vpmusicmedia.com

VPMM 3311

Andrey SHILOV
RUSSIAN FOLK SONG
arranged for guitar

АНДРЕЙ ШИЛОВ
РУССКИЕ НАРОДНЫЕ ПЕСНИ
в обработке для гитары

Logo design Stanislav Saveliev